

Memorandwm Esboniadol ar gyfer Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) (Diwygio) (Cymru) 2024

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan y Grŵp Iechyd, Gofal Cymdeithasol a'r Blynyddoedd Cynnar, ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

Datganiad y Gweinidog

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi darlun teg a rhesymol o effaith ddisgwyliedig Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) (Diwygio) (Cymru) 2024. Rwyf wedi fy modloni bod y manteision yn cyfiawnhau'r costau tebygol.

Eluned Morgan AS Ysgrifennydd y Cabinet dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol

04 Mehefin 2024

RHAN 1

1. Disgrifiad

- 1.1 Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989 (OS 1989/306) ("y Prif Reoliadau").
- 1.2 Mae'r Prif Reoliadau yn caniatáu i Fyrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau'r GIG (fel y bo'n gymwys) yng Nghymru godi ac adennill ffioedd am wasanaethau gofal iechyd perthnasol a ddarperir i ymwelwyr tramor nad ydynt yn preswyllo fel arfer yn y Deyrnas Unedig (DU), oni bai bod yr ymwelydd tramor, neu'r gwasanaeth y mae'n ei gael, yn destun esemptiad rhag ffioedd.
- 1.3 Mae'r Rheoliadau hyn yn cael eu gwneud i gysoni'r Prif Reoliadau â pholisi Llywodraeth y DU ynghylch y Gordal Gofal Iechyd Mewnffudo (IHS) a myfyrwyr tramor o'r Undeb Ewropeaidd (UE), y Swistir, Norwy, Gwlad yr Iâ a Lichtenstein a'u dibynyddion ("myfyrwyr a dibynyddion o Ewrop").

2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

- 2.1 Dim.

3. Y cefndir deddfwriaethol

- 3.1 Mae'r offeryn hwn yn cael ei wneud o dan adran 124 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (Deddf 2006), sy'n rhoi pŵer i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau ar gyfer codi ac adennill ffioedd gan bersonau nad ydynt yn "preswyllo fel arfer" yn y DU am wasanaethau'r GIG.
- 3.2 Mae'r offeryn hefyd yn cael ei wneud o dan adran 203(9) a (10) o Ddeddf 2006 ac mae'n ddarostyngedig i'r weithdrefn negyddol.

4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael

- 4.1 Mae'r Rheoliadau yn cael eu gwneud i gysoni darpariaethau'r Prif Reoliadau ynghylch myfyrwyr a dibynyddion o Ewrop â pholisi Llywodraeth y DU ynghylch yr IHS.
- 4.2 Mae'r IHS yn ffi safonol a delir gan ymfudwyr dros dro i'r DU a ddefnyddir i ariannu eu gofal gan y GIG ac sy'n caniatáu iddynt gael mynediad at ofal y GIG ar sail debyg i breswyllydd yn y DU. Rhaid i'r mwyafrif o ymwelwyr tramor sydd yma am fwy na chwe mis dalu'r IHS fel rhan o'u cais am fisa. Rhaid i aelodau o'r teulu sy'n dod gyda nhw hefyd dalu ffi IHS ar wahân.
- 4.3 Mae Llywodraeth Cymru yn cael cyfran Barnett o dderbyniadau'r DU o dan yr IHS, a ddarparodd yn 2023/24 ychydig dros £86m o gyllid ar gyfer y GIG yng Nghymru.

- 4.4 Mae rheoliad 4F o'r Prif Reoliadau yn darparu ar gyfer esemptiad rhag ffioedd am ofal iechyd yng Nghymru i ymwelwyr tramor sydd wedi talu'r IHS.
- 4.5 Ers 1 Ionawr 2022 (ar gyfer myfyrwyr o'r UE a'r Swistir) ac 1 Ionawr 2024 (ar gyfer myfyrwyr o'r Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE)), mae myfyrwyr a dibynyddion o'r UE, yr AEE neu'r Swistir sydd mewn addysg llawnamser ac sydd yn y DU am fwy na chwe mis wedi bod yn gymwys i gael ad-daliad o'r IHS. Ar ôl cael eu had-dalu, yn y rhan fwyaf o achosion, ni all y myfyrwyr a'r dibynyddion ond cael mynediad at ofal iechyd angenrheidiol gan ddefnyddio eu Cerdyn Yswiriant Iechyd Ewropeaidd (EHIC).
- 4.6 Ystyrir bod gofal iechyd angenrheidiol yn cynnwys pob triniaeth sy'n angenrheidiol yn feddygol cyn eu dyddiad dychwelyd arfaethedig, ac eithrio pan fo ffioedd hefyd yn gymwys i breswylwyr yng Nghymru, megis ffioedd deintyddol.
- 4.7 Mae myfyrwyr a dibynyddion o Ewrop yn cael mynediad at hyn fel dinasyddion wedi'u hyswirio yn eu gwledydd eu hunain o dan y confensiynau nawdd cymdeithasol priodol sydd ar waith rhwng y DU a'u gwledydd. Ni all myfyrwyr o wledydd heblaw'r UE, yr AEE a'r Swistir ("Gwledydd Gweddill y Byd") wneud cais am ad-daliad o'r IHS.
- 4.8 Disgwylir i fyfyrwyr a dibynyddion o Ewrop, sydd wedi cael ad-daliad o'u IHS, orfod talu am driniaeth a geir yn ychwanegol at yr hyn y darperir ar ei gyfer gan y confensiynau nawdd cymdeithasol perthnasol.
- 4.9 Mae rheoliad 4(1)(a)(iii) o'r Prif Reoliadau yn darparu ar gyfer esemptiad rhag ffioedd am ofal iechyd yng Nghymru i fyfyrwyr tramor (a'u teuluoedd) sy'n dilyn cwrs llawnamser mewn addysg sy'n para mwy na 6 mis.
- 4.10 Mae hyn yn groes i'r sefyllfa a nodir ym mharagraffau 4.5 i 4.8 uchod ynghylch myfyrwyr a dibynyddion o Ewrop sydd wedi cael ad-daliad o'u IHS. Mae rheoliad 4(1)(a)(iii) yn caniatáu i fyfyrwyr a'u teuluoedd gael triniaeth lawn ar y GIG ar yr un sail â phreswyllydd yng Nghymru, ni waeth a ydynt wedi cael ad-daliad ai peidio.
- 4.11 Felly, mae potensial i fyfyrwyr a dibynyddion o Ewrop gael ad-daliad o'u IHS a pharhau i fod yn gymwys i gael triniaeth lawn gan y GIG yn ddi-dâl – yn hytrach na gofal iechyd angenrheidiol yn unig.
- 4.12 Mae rheoliad 4(1)(a)(iii) hefyd yn darparu ar gyfer esemptiad rhag ffioedd am ofal iechyd yng Nghymru i fyfyrwyr tramor (a'u teuluoedd) sy'n dilyn cwrs astudio llawnamser a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU.
- 4.13 Gan nad yw'r IHS yn debygol o gael ei dalu gan unrhyw un sy'n ymweld â'r DU am lai na chwe mis, mae cael gwared ar yr esemptiad yn golygu, oni bai bod esemptiad arall yn y Prif Reoliadau yn gymwys, y bydd pob myfyriwr tramor o Ewrop sy'n astudio cwrs llawnamser a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU sy'n para llai na chwe mis yn dod yn atebol i dalu ffi am ofal iechyd nad yw'n angenrheidiol ac y bydd pob myfyriwr tramor o'r tu allan i Ewrop sy'n astudio cwrs llawnamser a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU sy'n para llai na chwe mis yn

dod yn atebol i dalu ffi am ofal iechyd nad yw'n argyfwng. Mae hyn yn cysoni sefyllfa myfyrwyr o'r fath â sefyllfa myfyrwyr tramor sy'n astudio cyrsiau yng Nghymru am lai na chwe mis nad ydynt yn cael eu hariannu gan Lywodraeth y DU. Yn ymarferol, mae Llywodraeth Cymru yn deall ei bod yn annhebygol y bydd yna fyfyrwyr sy'n astudio yng Nghymru y byddai'r meini prawf o astudio ar gwrs a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU sy'n para llai na chwe mis yn gymwys iddynt.

- 4.14 Felly, mae Llywodraeth Cymru yn ceisio cael gwared ar reoliad 4(1)(a)(iii) o'r Prif Reoliadau.

5. Ymgynghori

- 5.1 Nid oes dyletswydd statudol i ymgynghori cyn gwneud y Rheoliadau. Bernir nad yw'r diwygiadau arfaethedig yn gofyn am ymgynghoriad gan nad oes gan Lywodraeth Cymru unrhyw ddisgresiwn o ran polisi IHS a chan fod y newidiadau yn cael eu hystyried yn hanfodol i gysoni'r Prif Reoliadau â pholisi'r DU.

RHAN 2 – ASESIAD EFFAITH RHEOLEIDDIOL

6. Yr opsiynau

6.1 Mae dau opsiwn wedi cael eu hystyried:

- **Opsiwn 1:** Gwneud dim, cadw Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989 (OS 1989/306) fel y maent mewn grym ar hyn o bryd.
- **Opsiwn 2:** Diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989.

Opsiwn 1: Gwneud dim

6.2 Byddai'r opsiwn hwn yn cadw Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989 (OS 1989/306) ("y Prif Reoliadau") fel y maent mewn grym ar hyn o bryd, gan beidio â'u diwygio i'w cysoni â pholisi IHS Llywodraeth y DU ynghylch myfyrwyr o Ewrop.

Costau a manteision

- 6.3 Mae Llywodraeth Cymru yn amcangyfrif bod nifer y myfyrwyr a dibynyddion o Ewrop yng Nghymru a allai fod wedi cael ad-daliad IHS yn llai na 600.¹
- 6.4 Disgwylir i'r gyfran o'r myfyrwyr a'r dibynyddion hyn sy'n debygol o fod angen triniaeth yn ychwanegol at y gofal iechyd angenrheidiol y gallant ei gael yn rhad ac am ddim o dan y Cytundebau Nawdd Cymdeithasol gyda'u gwledydd fod yn fach.
- 6.5 Mae Llywodraeth Cymru yn amcangyfrif bod nifer y myfyrwyr tramor sy'n astudio am lai na chwe mis yng Nghymru ar gyrsiau a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU yn fach iawn (os oes rhai o gwbl).
- 6.6 Felly, mae'r gost i'r GIG yng Nghymru o ddarparu triniaeth o'r fath os nad yw'r Prif Reoliadau yn cael eu diwygio yn isel. O ganlyniad, mae'r gost bosibl i'r GIG os na chaiff y Prif Reoliadau eu diwygio i'w cysoni â pholisi IHS yn hyn o beth yn isel.
- 6.7 Fodd bynnag, mae'r gwrthdaro rhwng polisi Llywodraeth y DU ac esemptiad 4(1)(a)(iii) o'r Prif Reoliadau yn annymunol gan y gallai danseilio'r gofyniad i dalu'r IHS ar lefel Llywodraeth y DU, oherwydd y gallai myfyriwr sy'n dod i Gymru fod yn fwy tebygol o geisio ad-daliad o'r IHS.

Opsiwn 2: Diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989.

¹ Ffigur yn seiliedig ar nifer y myfyrwyr o Ewrop a gofrestrodd mewn addysg lawnamser yng Nghymru yn 2021/22 ([Tabl 28 - Myfyrwyr Addysg Uwch sy'n hanu o'r tu allan i'r DU yn ôl darparwr Addysg Uwch a gwlad breswyl 2014/15 i 2021/22 | Yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch](#)) a data heb eu cyhoeddi gan Lywodraeth y DU ynghylch cyfran y myfyrwyr o Ewrop yn y DU sy'n cael ad-daliad o'u IHS.

- 6.8 Byddai'r opsiwn hwn yn diwygio'r Prif Reoliadau i'w cysoni â pholisi IHS Llywodraeth y DU ynghylch myfyrwyr o Ewrop.

Costau a manteision

- 6.9 Prif fantais yr opsiwn hwn yw cysoni'r Prif Reoliadau â pholisi IHS Llywodraeth y DU a chael gwared ar y posibilrwydd o danseilio'r IHS ar lefel Llywodraeth y DU.
- 6.10 Am y rhesymau a nodir ym mharagraffau 6.3 i 6.6 uchod, yn gyntaf mae nifer y myfyrwyr a'u dibynyddion o Ewrop, ac yn ail nifer y myfyrwyr tramor sy'n astudio am lai na chwe mis yng Nghymru ar gyrsiau a ariennir yn sylweddol gan Lywodraeth y DU, a fyddai'n cael mynediad at ofal iechyd y mae ffi'n daladwy amdano pe bai'r Prif Reoliadau yn cael eu diwygio yn debygol o fod yn isel. Felly, mae'r arbedion i'r GIG o allu codi tâl am driniaeth o'r fath yn fach iawn.

7 Asesu'r gystadleuaeth

- 7.1 Ni ddisgwylir i'r Rheoliadau effeithio ar gystadleuaeth yng Nghymru na chystadleurwydd cwmnïau yng Nghymru.

8 Adolygu ar ôl gweithredu

- 8.1 Nid oes angen adolygiad ar ôl gweithredu gan mai'r newidiadau a wneir gan y Rheoliadau yw cysoni polisi Llywodraeth Cymru â pholisi Llywodraeth y DU.